

# ORALIDAD MODERNIDAD

## GEOLINGÜÍSTICA ECUADOR



*Marleen Haboud – Olga Mayorga – Fernando Pavón – Jhonny Calazacón*

PUCE, ABRIL 5, 2011

# BIENVENIDOS

ESTUDIO SOCIOLINGÜÍSTICO  
GEO-REFERENCIADO DE LA  
LENGUA TSA'FIKI

PARTE I

# PROPUESTA PARA HOY

## I. Oralidad Modernidad

Objetivos, enfoque, metodología

## II. Geolingüística Ecuador

**1. Objetivos**

**2. Metodología**

**3. Productos**

**4. Reflexiones finales**

*Oralidad Modernidad* se formalizó como proyecto, y con apoyo de la PUCE, en 2007.



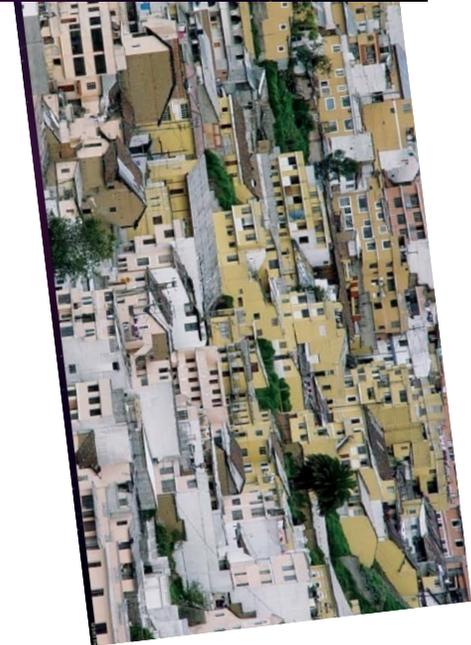
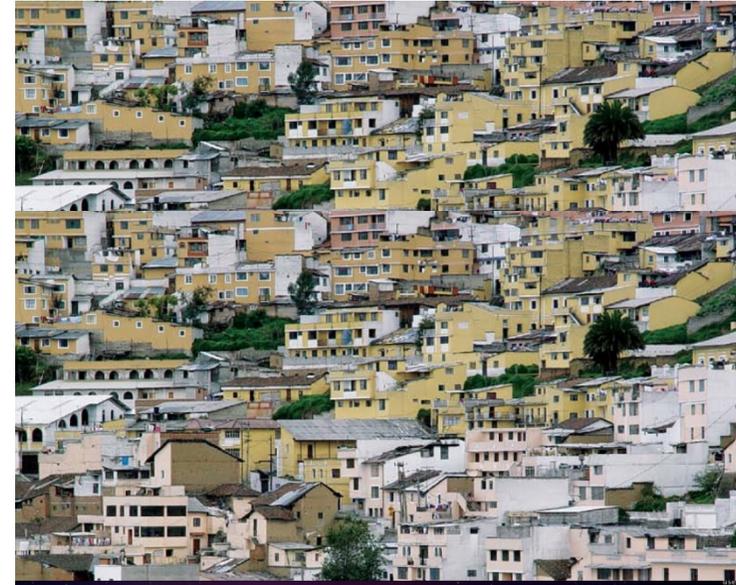
Desde 2018, pasó a ser Programa de Investigación Interdisciplinaria *Oralidad Modernidad*



Estudiamos la vitalidad de las lenguas indígenas en el Ecuador en sus relaciones de contacto con la sociedad globalizante.

- Mantenemos una visión dinámica de las lenguas y culturas indígenas
- Tratamos de entender los procesos de reordenamiento social
- Apoyamos esfuerzos de reencuentro y revitalización.

# ¿CÓMO TRABAJA ORALIDAD MODERNIDAD?



- Capacitación permanente
- Prácticas de interculturalidad



Wajarai Antonio – Lengua Shuar

## RECOLECCIÓN DE DATOS



Comunidad Tingo Pucara, Cotopaxi – Lengua Kichwa

Toñampari, Pastaza – Lengua Wao tededo

Elicitación



Entrevistas

Otavalo, Imbabura – Lengua Kichwa



Santa Rosa de los Epera – Lengua Sia Pedee

# Entrevistas





Testimonios

Magdalena, Cachi, Cañar – Lengua Kichwa

# TALLERES DE ARTE



**INNOVACIÓN**

**ARTE LOCAL**

**TRADICIÓN ORAL**

**CONOCIMIENTO  
ANCESTRAL**





## MATERIALES BILINGÜES CULTURALMENTE PERTINENTES



Registro  
audiovisual

Salasaca, Tungurahua  
Lengua Kichwa



Registro  
audiovisual





A partir de los datos recogidos, buscamos realizar una **documentación activa** con la creación de archivos digitales y productos tangibles que al revertirse a las comunidades, promuevan el uso de la(s) lenguas en un mayor número de situaciones sociocomunicativas y sean fuente de investigación permanente.

Entrega de materiales  
(Comunidad El Poste)





Entrega de materiales  
(Cañar)





oralidad modernidad

http://www.oralidadmodernidad.com/

Apple Yahoo! Google Maps YouTube Wikipedia Noticias (64) Populares

**Oralidad Modernidad**  
Hacia el reencuentro de las lenguas indígenas del Ecuador

PAGINA DE INICIO NUESTROS RESULTADOS GALERÍA DE IMÁGENES CONTÁCTENOS

Proyecto  
Lenguas  
Investigadores  
Links

MATERIAL MULTIMEDIA  
ARTICULOS & ENSAYOS  
MATERIAL DIDÁCTICO  
MATERIAL IMPRESO

Noticias y Eventos

Octubre 12 al 15 del 2010  
El Proyecto Oralidad Modernidad visitó varias comunidades Salasacas en las islas San Cristobal y Santa Cruz (Galápagos) donde se realizaron trabajos de recolección de tradición oral en kichwa, entrevistas sociolingüísticas y un taller de arte

Hacia el reencuentro de las lenguas indígenas del Ecuador

**Día Internacional de la Lengua Materna**  
www.oralidadmodernidad.com

Con motivo de la celebración del Día Internacional de la Lengua Materna, el Proyecto Oralidad Modernidad realiza el lanzamiento oficial de su página web.

**El Día Internacional de la Lengua Materna (21 de febrero)** fue instituido en noviembre de 1999 por la UNESCO para recordar que el 21 de febrero de 1952 tres jóvenes de Dhaka fueron baleados por la policía mientras participaban en una manifestación que demandaba el reconocimiento del *bangla*, como una de las lenguas oficiales de Pakistán. Anualmente, desde febrero de 2000, se conmemora esta fecha con el fin de promover el respeto al multilingüismo y la diversidad cultural. Las lenguas, patrimonio intangible, son al mismo tiempo instrumento primordial para la preservación y el desarrollo de nuestro patrimonio cultural tangible e intangible. Toda iniciativa para promover la difusión de las lenguas maternas permitirá incentivar la diversidad y crear mayor conciencia sobre las tradiciones lingüísticas y culturales del mundo e inspirar la solidaridad basada en la comprensión del otro, la apertura y el diálogo. El proyecto **Oralidad Modernidad** desarrolla investigaciones interdisciplinarias sobre las lenguas indígenas del país y promueve su reconocimiento y revitalización. Con motivo de

[www.oralidadmodernidad.com](http://www.oralidadmodernidad.com)

# EL USO DE LA PAGINA WEB

Nate Maddux [\[mailto:nate.maddux@gmail.com\]](mailto:nate.maddux@gmail.com)

Greetings, Dr. Haboud: > > > > Kudos on your Oralidad y Modernidad project- what a wonderful initiative! I > came across it after it was mentioned by my Quichua teacher here at > Wisconsin, and it's really been a **great resource not only for my language > practice**, but more critically, for what it contributes to **discourse > surrounding the vitality of Quichua in the Ecuadorian highlands**. Sincerest > thanks for dedicating the time and effort to such a great idea...

# EL USO DE LA PAGINA WEB

darorozco yahoo.mail

Un saludo grande de PAZ Y BIEN

Llego a usted en primer lugar para felicitarle a usted y el equipo de colaboradores en este hermoso proyecto que es una realidad muy linda. Gracias por este trabajo en bien de tantas personas.

A más de manifestarle mi alegría por su trabajo le comparto que unos hermanos capuchinos queremos conocer y **colaborar** en lo que podamos en bien de los **migrantes** y de la gente que se queda en Ecuador

Quiero pedir permiso para bajar algunos de los videos para dar a conocer a la comunidad, **sensibilizarnos**, y ver qué podemos hacer.

**Darwin Orozco, hermano Capuchino. Portoviejo**

# ESTUDIO SOCIOLINGÜÍSTICO GEO-REFERENCIADO DE LA LENGUA TSA'FIKI

PARTE II